

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

HEUTE | AUJOURD'HUI 19.45:
EHC BIEL/BIENNE – EV ZUG



Morgenröte über dem Zugersee

Zug ist so schlecht wie selten klassiert und das seit Wochen. Und trotzdem liegt eine sanfte Morgenröte über dem Zugersee.

dm. Drei Punkte aus zwei Spielen nach der Nationalmannschaftspause, für Trainer Doug Shedden «ganz okay», wie er nach der Penalty-Niederlage gegen Servette Genf meinte. Die Einstellung qualifizierte er für einmal als gut. Ist das die längst herbeigesehnte Morgenröte am wolkenbehangenen Zuger (Eishockey-)Himmel? Möglich. Zumindest der Funke Hoffnung ist wieder aufgekeimt, genährt durch zwei Spieler. Nach seinen acht Sperren kehrte letzte Woche der Zuger Leitwolf und Aggressivleader Josh Holden ins Team zurück und von Rapperswil übernahmen die Zuger den geschassten Topskorer Robbie Earl. Bereits wurden Träume geträumt, vom neuen Atomtrio mit Holden, Earl und Reto Suri. Nicht ganz zu Unrecht, denn die drei standen am Ursprung von vier der sieben Tore in den letzten beiden Spielen. Alle drei trafen einmal, zusammen sammelten sie fünf Assists und Robbie Earl, für den Zug die siebte von acht möglichen Ausländerlizenzen löste, schoss sein neues Team in der Verlängerung gegen Lugano zum Sieg. Ganz Gentleman und professionell gab Earl die Blumen an seine beiden Mitspieler weiter. «Die beiden sind hochtalentiert, mit ihnen zu spielen macht enorm Spass.»

Und trotzdem: Zug, vom Renommée her eigentlich einer der «Grossen» im Schweizer Eishockey, benötigt dringend wieder einmal Drei-Punkte-Siege. Sieben Spiele lang blieben die Innerschweizer ohne Vollerfolg, der letzte Sieg nach 60 Minuten gelang gegen den ebenfalls kriselnden SC Bern am 18. Oktober. So stellt sich mitunter immer wieder auch die Frage nach Zugs Torhü-

terleistungen: Im Jahr eins vor dem Wechsel von Tobias Stephan ist der EV Zug seit Saisonbeginn sein hausgemachtes Theater um seine ausländischen Torhüter nicht losgeworden. Trainer Doug Shedden befand Eero Kilpeläinens Leistung gegen Lugano öffentlich als nicht akzeptabel, den angedachten Wechsel zu Nachwuchsgoalie Gianluca Hauser hat er allerdings (noch) nicht vollzogen. Kilpeläinens Abwehrquote

ist mittlerweile unter 90 Prozent gesunken, einer schwachen Leistung folgt eine starke Reaktion. Und trotzdem sucht Zug nach wie vor nach einer neuen Interims-Lösung, einer schweizerischen... und da gibts nicht 1000 Möglichkeiten. Oder: Wer gibt schon gerne seinen Rückhalt an einen Konkurrenten ab? Niemand... auch nicht jene Organisationen, in denen mehr als ein Talent vorhanden ist.

Alessio Bertaggia sur les traces de son père

Après deux saisons passées en Amérique du Nord, Alessio Bertaggia, le fils du légendaire Sandro, évolue à Zoug depuis cet été.

vr. Il a un héritage lourd à porter, Alessio Bertaggia. Son père Sandro, icône tessinoise durant 18 ans, a en effet placé la barre bien haut, lui qui a conquis six titres de champion de Suisse et disputé 816 parties avec le HC Lugano. Clou d'une carrière exemplaire, le mythique No 2 – aujourd'hui reconverti comme agent de joueurs – a vu son maillet être suspendu à jamais sous le toit d'une Resega qui l'a tant aimé.

N'est-ce donc pas un cadeau empoisonné d'être un fils de légende lorsque l'on exerce le même métier que son paternel? «J'ai toujours essayé de faire abstraction de sa carrière pour éviter de me mettre trop de pression, même si j'ai un respect total pour ce qu'il a accompli», commence Alessio, 20 ans depuis cet été. «J'essaie simplement de tracer mon propre chemin, mon père ne m'ayant jamais poussé à faire carrière dans le

hockey. D'ailleurs, jusqu'à mes 10 ans, c'était surtout le football qui m'intéressait.» La pomme ne tombant jamais loin de l'arbre, ce sont bien des patins que chausse Alessio tous les matins depuis une dizaine d'années.

Après avoir suivi la filière des juniors de Lugano, club pour lequel il aura patiné à 29 reprises en LNA, le fils de Sandro a choisi de quitter son Tessin natal. Se faire un prénom, à Lugano, c'était forcément plus difficile qu'ailleurs. «Je suis resté en bons termes avec Lugano, mais j'avais l'Amérique du Nord dans un coin de ma tête», raconte l'aïlier de 174 cm. A 18 ans, l'international junior s'envolait en direction de Brandon, dans le Manitoba, et de la Western Hockey League. Il y restera durant 18 mois. «Une expérience formidable, je ne pensais qu'au hockey du matin au soir et j'étais dans une famille d'accueil géniale», se remémore-t-il.

Après avoir été échangé à Spokane pour le solde de sa deuxième saison outre-Atlantique, Bertaggia, après quelques hésitations, fit le choix de rentrer au pays et s'engagea avec le EV Zoug. Pour la seconde fois de sa carrière, il tournait le dos au club qui a fait de son père un roi. «C'était une décision instinctive, j'avais l'impression que Zoug m'offrait les meilleures possibilités de développement. Mais c'est vrai que Lugano m'avait fait une offre également...», note le No 13 de la Bossard Arena. Aujourd'hui bien dans sa nouvelle vie zougoise, l'attaquant avoue ne pas regretter sa décision, et ce malgré un début de saison sportivement compliqué. «A l'image de l'équipe, je ne fais pas un bon début de saison. Il me manque quelques buts.»



Alessio Bertaggia ging aus einer Bauchentscheidung heraus zurück zu Zug. Er denkt, dass der EVZ ihm die besten Entwicklungsmöglichkeiten gibt. Alessio Bertaggia a rejoint Zoug à l'instinct, ayant l'impression que le club lui offrait les meilleures possibilités de développement.

Keystone

nusu
fresh & healthy
nusufood.ch

Gelbes Vegi Curry

CHF 12.90
statt 14.50

[Jetzt Bon ausschneiden und bis am 31. Dezember 2013 einlösen.]
nusu-Store Biel
Bahnhofstrasse 38
2502 Biel

SIMPLY CLEVER ŠKODA

DU BALAI!

www.skoda.ch

New ŠKODA Rapid Spaceback

Faites donc de la place dans votre agenda pour une course d'essai inspirante chez nous! ŠKODA. Made for Switzerland.

AMAG Bienne
Römerstrasse 16, 2555 Brügg
Tél. 032 366 51 51, www.bienne.amag.ch

amag

JUNGFRAU
TOP OF EUROPE

Jungfrauoch Top of Europe

Top-Angebote und weitere Infos unter jungfrau.ch

EINS STEHT FEST: ALNO.

ALNO

ALNO KÜCHEN BIEL
Bözingenstrasse 140
2504 Biel

Tel. 032 328 89 00
Fax 032 328 89 01

biel@alno.ch
www.alno.ch



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

SNAPSHOT



#27 ERIC BEAUDOIN

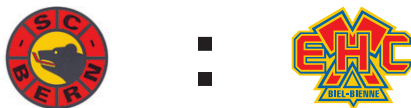
Foto: Anita Vozza



www.winox.ch

NEXT MATCHES EHC

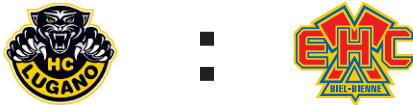
FREITAG | VENDREDI 22.11.13



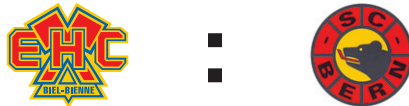
SAMSTAG | SAMEDI 23.11.13



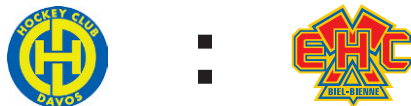
DIENSTAG | MARDI 26.11.13



DONNERSTAG | JEUDI 28.11.13



SONNTAG | DIMANCHE 01.12.13



Den kompletten Spielplan finden Sie unter:
www.bielerntagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous:
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne



A. Schlosser AG/SA

Bözingenstrasse 155 / Route de Boujean 155, Biel / Bienne
Tel. 032 341 25 93, Fax 032 341 57 17
www.schlosserag.ch

Verkaufsladen mit Elektro- und Haushaltsartikeln – Top Beratung
Vergleichen Sie unsere Preise

Magasin d'électricité d'électroménager
Conseil top
Comparez nos prix

FIND NEW ROADS

CHEVROLET



Merz & Amez-Droz AG Salzhausstr. 33, 2501 Biel
Logos Automobile AG Bernstrasse 64, 3250 Lyss

www.ahg-cars.ch

WWW.CHEVROLET.CH

Cabinet Dr méd. dent. Dieter Stuck

Médecin dentiste du HC Bienne
www.zahnarzt-biel.ch
info@zahnarzt-biel.ch

Nous offrons les protèges dents à la première équipe et aux juniors élite du HCB. Nous intervenons également rapidement auprès de ces joueurs avec une grande compétence professionnelle en cas d'accidents dentaire. Pendant les matches même sur place!



Vous pouvez aussi profiter de nos soins.

Rue de Flore 32, Case postale 1530, 2501 Bienne
Tél. 032 329 30 30, Fax 032 329 30 31



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

ROASTER

INTERLANGUES

www.interlangues.org

A WORLD OF LANGUAGES

SPRACHKURSE

Rabatt für Eishockeyfans!

10%

Rabais pour les fans de hockey!

COURS DE LANGUES

2502 Biel/Bienne

Bahnhof-Gare 16

032 342 44 45

4500 Solothurn

N.-Konradstr. 28

032 623 86 82

(Gutschein vorweisen) / (coupon à présenter)



www.interlangues.org



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1939
AG-Gründung Fondation de la SA	1998
Budget	9 Mio
VR-Präsident Président du conseil d'administration	Andreas Blank
Manager	Daniel Villard
Trainer Entraîneur	Kevin Schläpfer
Erfolge Titres	Meister Champions suisses 1978, 1981, 1983
Stadion Stade	Eisstadion Biel Stade de Glace Bienne
Sitzplätze Places assises	2900
Stehplätze Places debout	3300

Stürmer | Attaquants

27	Beaudoin Eric	CAN	195/100
93	Ehrensperger Gianni	CH	182/83
15	Füglister Jeffrey	CH	186/93
92	Haas Gaëtan	CH	181/80
89	Herburger Raphael	CH / AUT	178/75
79	Kamber Oliver	CH	177/85
19	Kellenberger Steve	CH	173/81
91	Lötscher Kevin	CH	190/91
10	MacMurphy Ryan	CAN	188/94
21	Peter Emanuel	CH	185/95
18	Spylo Ahren	GER / CAN	191/102
12	Tschantré Mathieu	CH	173/80
23	Ulmer Martin	AUT / CH	175/80
48	Wetzler Philipp	CH	198/104
65	Wieser Marc	CH	178/75

Verteidiger | Défenseurs

9	Bell Brendan	CAN	188/93
34	Cadonau Claudio	CH	185/95
4	Fey Kevin	CH	173/83
52	Gloor Kevin	CH	184/84
8	Gosswiler Manuel	CH	186/87
62	Hänni Andreas	CH	188/105
7	Jecker Benoît	CH	187/82
25	Moser Christian	CH	194/99
33	Rouiller Anthony	CH	174/72
17	Trutmann Dario	CH	182/83
32	Untersander Ramon	CH	183/90

Torhüter | Gardiens

66	Meili Lukas	CH	178/76
29	Rytz Simon	CH	175/78

Staff

Headcoach	Schläpfer Kevin	CH
Assistenzcoach	Zenhäusern Gerd	CH



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1967
AG-Gründung Fondation de la SA	1998
Budget	keine Angaben
VR-Präsident Président du conseil d'admin.	Roland Stärkle
Manager	Patrick Lengwiler
Trainer Entraîneur	Doug Shedden
Erfolge Titres	Meister Champions suisses 1997 und 1998
Stadion Stade	Bossard Arena
Sitzplätze Places assises	4663
Stehplätze Places debout	2352

Stürmer | Attaquants

13	Bertaglia Alessio	CH	173/73
61	Casutt Corsin	CH	178/85
7	Christen Björn	CH	183/89
3	Diem Nolan	CH	180/79
88	Dünner Nico	CH	181/85
95	Earl Robbie	USA	183/88
27	Holden Josh	CAN	183/86
10	Lammer Dominic	CH	174/78
15	Lindemann Sven	CH	177/80
46	Martschini Lino	CH	167/64
23	Schneuwly Cédric	CH	186/87
57	Schnyder Fabian	CH	174/80
44	Schremp Rob	USA	183/88
26	Suri Reto	CH	182/83
12	Sutter Fabian	CH	183/84

Verteidiger | Défenseurs

22	Alatalo Santeri	CH/FIN	179/83
70	Blaser Yannick	CH	177/85
2	Chiesa Alessandro	CH	192/98
72	Erni Samuel	CH	177/78
31	Fischer Patrick	CH	180/85
24	Hutchinson Andrew	USA	188/91
38	Lanzarotti Alessandro	CH	181/75
8	Lüthi Simon	CH	179/87
6	Ramholt Tim	CH	186/94
17	Schmuckli Florian	CH	184/92

Torhüter | Gardiens

37	Kilpeläinen Eero	FIN	183/75
69	Kuonen Robin	CH	175/72
1	Hauser Gianluca	CH	178/72

Staff

Headcoach	Shedden Doug	CAN
Assistant-Coach	Immonen Walteri	FIN
Assistant-Coach	Schumacher Leo	CH

Powerplay-Angebot

- Worben, Gartenstrasse 2/4/6
- Diverse Büroräume und Coiffeurgeschäft
- Moderner Ausbau
- Laminatböden
- Kundenparkplätze
- Preis auf Anfrage

BAL. Immo-Treuhand AG
Immo-Fiduciaire SA
032 322 04 42 • balimmo.ch

Entspannung gefällig?

Besuchen Sie unsere neuen, renovierten **Saunen!**

Weniger CO₂*

erdgas
Die freundliche Energie.

Moins de CO₂*

gaz naturel
L'énergie qu'on aime.



FAN OF THE MATCH



Gutschein

Zwei Subs zum Preis von einem*



1 Sub gratis*

Beim Kauf eines 15-cm-Subs gibt es das zweite gleicher Sorte gratis dazu

EST-CE QUE C'EST VOUS?

ALORS, NOUS VOUS SOUHAITONS UN BON APPÉTIT AU SUBWAY À BIENNE!



Foto: Anita Vozza

SIND DAS SIE?
DANN WÜNSCHEN WIR IHNEN GUTEN APPÉTIT IM SUBWAY BIEL!

Erklärung

Sind das Sie auf diesem Bild? Dann haben Sie gewonnen! Als Preis winkt Ihnen ein Gutschein im Wert von Fr. 50.- im Subway Restaurant von Biel. Der Gutschein kann am Empfang des Communications Center (cc) hinter dem Bieler Bahnhof abgeholt werden. Guten Appetit!



Explication

Est-ce vous sur cette photo? Alors vous avez gagné! Comme prix vous recevrez un bon de Fr. 50.- chez Subway, à la rue du Collège 28 à Bienne. Vous pouvez venir chercher votre bon d'achat à la réception du Communications Center (cc) derrière la gare de Bienne. Bon appétit!



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

JETZT MIT LEASING **3,9%**



Ihre geprüften Volvo Occasionen



Über 100 top ausgestattete Occasionen aller Preisklassen sowie Vorführwagen mit Garantie und exklusiven Konditionen warten auf Sie. **Profitieren Sie zudem von der sensationellen 3.9%-Leasing-Aktion. Jetzt Probe fahren!** Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

yourvolvo.ch

VOLVO CENTER AG, WORBEN/BIEL

Hauptbetrieb · Hauptstrasse 64 · 3252 Worben · 032 387 39 39
Verkaufsstützpunkt · Renferstrasse 1 · 2504 Biel · 032 345 22 66

wann kommst du?
biel & lyss **39.-** monatlich

discount fitnesscenter fit.ch

fitness für alle 15 standorte täglich 6-23uhr einfach gut aussehen 365 tage im jahr offen

KEVIN'S CORNER



Regula Büchler, Lyss, möchte gerne wissen:

Regula Büchler, Lyss, aimerait bien savoir:

KEVIN, SIE HABEN EINEN SOHN, DER AUCH EISHOCKEY SPIELT. WIRD AUCH ER EINE NATIONALLIGA-KARRIERE STARTEN?

KEVIN, VOUS AVEZ UN FILS, LEQUEL JOUE ÉGALEMENT AU HOCKEY SUR GLACE. VA-T-IL, LUI AUSSI, ENTAMER UNE CARRIÈRE EN LIGUE NATIONALE?

Kevin Schläpfer antwortet:

Elvis ist erst 12 Jahre jung und spielt beim EHC Basel und sogar in der U13-Auswahl. Es sieht nicht schlecht aus, allerdings ist es in diesem Alter noch verfrüht, eine Prognose abzugeben. Ich setze ihn auch nicht unter Druck, das ist der grösste Fehler, den die Eltern leider oft begehen. Am Ende bestimmt sowieso der Junge selber, welchen Weg er einschlagen wird. Wichtig ist im Moment der Spassfaktor.

La réponse de Kevin Schläpfer:

Elvis n'a que 12 ans, et il joue au HC Bâle et qui plus est dans la catégorie des U13. Cela ne se présente pas si mal. A cet âge cependant il est encore prématuré d'émettre des prévisions. Je n'exerce aucune pression sur lui; c'est d'ailleurs la faute la plus grossière que commettent malheureusement souvent les parents. En fin de compte c'est le jeune lui-même qui, de toute façon, décide dans quel chemin il va s'engager. Pour l'instant, l'élément important, c'est le facteur plaisir.



Foto: Peter Samuel Jaggi

Fragen einsenden an:

Bieler Tagblatt
Sportredaktion/Kevin's Corner
Robert-Walser-Platz 7, 2501 Biel
oder kevinscorner@gassmann.ch

Envoyez vos questions à:

Journal du Jura
Rédaction sport/Kevin's Corner
Place Robert Walser 7, 2501 Bienne
ou kevinscorner@gassmann.ch

FORD SERVICE | ford.ch

„Für ein sicheres Fahrvergnügen!“



FORD WINTERCHECK

Unsere Zustands- und Funktionskontrolle umfasst 25 Punkte rund um Räder, elektrische Anlage, Motorraum, Karosserie und dazu eine kurze Testfahrt.

FR. **55.-**



Garage du Jura SA
Johann-Renfer-Strasse 1
2500 Biel 6, 032 346 19 19
www.garagedujura.ch
info@garagedujura.ch

wann kommst du?
biel & lyss **39.-** monatlich

discount fitnesscenter fit.ch

fitness für alle 15 standorte täglich 6-23uhr einfach gut aussehen 365 tage im jahr offen

TEAM STATISTICS

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min.o.T.
Spylo Ahren	22	10	11	21	16	0	0	0	96'55"
Kellenberger Steve	22	6	3	9	12	0	0	0	46'1'01"
Wieser Marc	22	4	5	9	14	0	2	0	35'1'30"
Bell Brenden	22	2	6	8	8	0	0	0	488'42"
Kamber Oliver	22	0	7	7	10	0	0	0	***
MacMurphy Ryan	18	4	3	7	8	0	0	0	169'37"
Peter Emanuel	22	1	5	6	10	0	0	0	755'55"
Ehrensperger Gianni	17	2	4	6	10	0	0	0	47'28"
Beaudoin Eric	9	5	1	6	8	0	2	0	48'32"
Ulmer Martin	21	0	5	5	14	0	0	0	***

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EV Zug

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min.o.T.
Suri Reto	21	7	11	18	12	0	0	1	127'48"
Schremp Robert	18	6	10	16	2	0	2	0	215'34"
Martschini Lino	21	9	6	15	0	0	0	0	117'19"
Sutter Fabian	17	5	9	14	10	1	1	0	139'42"
Christen Björn	21	3	9	12	10	0	1	1	478'07"
Holden Josh	10	5	5	10	55	0	0	1	113'27"
Casutt Corsin	17	3	6	9	6	0	0	0	47'59"
Hutchinson Andrew	14	3	6	9	6	0	1	0	164'57"
Schnyder Fabian	21	5	3	8	16	0	0	0	510'50"
Ramholt Tim	19	1	5	6	22	0	0	0	1091'24"

TABELLE | CLASSEMENT

Club	Sp.	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. FRI	22	16	2	6	69:58	46	1:0	1:0	36	67:59	10
2. DAV	22	15	3	7	73:55	44	0:0	2:1	32	73:68	12
3. AMB	23	14	4	9	64:51	44	0:0	1:3	22	58:84	22
4. KLO	22	16	5	6	68:50	43	1:0	4:0	34	67:62	9
5. ZSC	23	12	6	11	75:53	42	0:1	0:5	39	68:59	3
6. SER	23	12	7	11	61:59	35	0:2	4:1	51	81:53	-16
7. LAU	22	10	4	12	47:54	30	1:1	1:1	0	0:0	30
8. BER	22	9	7	13	57:65	28	2:2	1:2	37	66:52	-9
9. LUG	22	9	4	13	55:55	27	0:2	2:0	35	79:66	-8
10. ZUG	21	7	8	14	59:75	23	3:1	0:4	35	71:64	-12
11. BIE	22	8	6	14	46:69	20	1:0	4:1	34	74:74	-14
12. RAP	22	5	6	17	57:87	17	1:1	1:3	29	64:89	-12

Legende | Légende

- Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
- S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
- R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
- N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
- TV = Torverhältnis | Différence de buts
- PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
- Min. o.T. = Min. ohne Tor | Min sans but
- PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
- Pkt. = Punkte | Points
- OT = Verlängerung | Prolong.
- Pen. = Penalti-Schiessen | Tirs au but
- Hat. = Hattrick

- SH-T = Shorthander
- T = Tore | Buts
- A = Assists | Assists
- Diff. = Differenz | Différence



www.eishockeystars.ch

TOPSCORER

Spieler Joueur	Club	T	A	Pkt.
Giroux Alexandre	AMB	11	12	23
Cunti Luca	ZSC	9	14	23
Paulsson Marcus	DAV	16	5	21
Spylo Ahren	BIE	10	11	21
Pless Benjamin	FRI	10	9	19
Steiner Daniel	AMB	9	10	19
Hytönen Juha-Pekka	LAU	8	11	19
Sprunger Julien	FRI	4	15	19
McLean Brett	LUG	10	8	18
Wick Roman	ZSC	10	8	18
Mueller Peter	KLO	9	9	18
Suri Reto	ZUG	7	11	18
Metropolit Glen	LUG	2	16	18
Pestoni Inti	AMB	2	16	18
Bärtschi Patrik	ZSC	12	5	17

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 17. November 2013
Toutes les informations statistiques datent du 17 novembre 2013

IMPRESSUM

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7, Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Werbung | Publicité: Gassmann Media AG/SA, Längfeldweg 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53 service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Hockey-Saisonabonnement zum Preis von Fr. 156.-*, 3 Tage (Mo., Mi. und Sa.)
96 Print-Ausgaben. Inkl. Abocard und Checkheft. Abonnementsdauer 8 Monate.

Abonnement «Classic» zum Preis von Fr. 411.-*, 6 Tage
306 Print-Ausgaben sowie Zugang zum Online-Portal mit zusätzlichen Hockey-Informationen. Inkl. Abocard und Checkheft. Abonnementsdauer 12 Monate.

Name: _____
Vorname: _____
Strasse, Nr.: _____
PLZ, Ort: _____
Geburtsdatum: _____
E-Mail: _____
Telefon: _____
Datum, Unterschrift: _____

Talon einsenden an: Bieler Tagblatt, Hockey-Abo, Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne
Telefonische Bestellung mit dem Vermerk «Hockey-Abo» unter **0844 8080 90** oder per E-Mail an abo@bielertagblatt.ch. Weitere Aboangebote finden Sie unter www.bielertagblatt.ch/abo

* Dieses Angebot gilt nur für Neukunden. Alle Preise verstehen sich inklusive MwSt. und sind gültig bis 31. Dezember 2013. BT000375

Holen sie sich jetzt Ihr Hockey-Abo!

Dès maintenant l'abonnement hockey!



Abonnement «saison de hockey» au prix de Fr. 146.-*, 3 jours par semaine (Lu, Me et Sa). 96 éditions imprimées ainsi que Abocard et carnet de chèques inclus. Durée de l'abonnement 8 mois.

Abonnement «classic» au prix de Fr. 385.-*, 6 jours par semaine
306 éditions imprimées ainsi que l'accès au portail en ligne avec d'avantage d'informations sur le hockey. Abocard et carnet de chèques inclus. Durée de l'abonnement 12 mois.

Nom: _____
Prénom: _____
Nr./Rue n°: _____
NPA, lieu: _____
Date de naissance: _____
Courriel: _____
Tél.: _____
Date, signature: _____

Coupon à envoyer à: Le Journal du Jura «Abonnement Hockey», 135, chemin de Long-Champ, 2501 Biel/Bienne
Commande par téléphone avec le mot-clé «Hockey-Abo» sous **0844 8080 00** ou par mail à l'adresse abo@journaldujura.ch. Pour plus d'offres d'abonnements, visitez notre site internet www.journaldujura.ch/abo

* TVA incluse. Offre valable jusqu'au 31 décembre 2013, réservée aux nouveaux lecteurs. JDJ000404